



Pfarrbrief

Nr. 14/2020
15.11. – 19.12.

St. Josef Cham
St. Martin Untertraubenbach

€ 0,30

Werde
Hoffnungsträger!



Ihre
Spende
zählt!

Diaspora-Sonntag
15. November 2020

www.werde-hoffnungstraeger.de

Keiner
soll alleine
glauben.



Hilfswerk für den Glauben

**bonifatius
werk**

Gottesdienste und Termine

St. Josef Cham / St. Ägidius Katzberg / St. Martin Untertraubenbach / St. Michael Penting

Sa. 14.11. - Marien-Samstag

15.00 (Ch) Gottesdienst in polnischer Sprache in St. Josef

16.25 (Ch) Beichtgelegenheit in St. Josef

17.00 (Ch) Vorabendmesse in St. Josef:

17.00 (U) hl Messe mit Segnung der Ehejubilare in St. Martin:



in den Anliegen der Pfarrgemeinde
(ausschließlich für Ehejubilare)

18.00 (P) Vorabendmesse in St. Michael:

So. 15.11. - 33. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Ev: Mt 25,14-30

Volkstrauertag

Diaspora-Kollekte

8.00 (Ch) hl. Messe in St. Josef:

10.00 (Ch) hl. Messe in St. Josef:

10.00 (U) hl. Messe in St. Martin:

17:00 (Ch) **Familiengottesdienst** in St. Josef

19.00 ökumenischer Gottesdienst in St. Jakob



Di. 17.11. - Hl. Gertrud von Helfta

19.00 (P) hl. Messe in St. Michael: nach Meinung (*Opferstock Streicherröhren*)

Mi. 18.11. - Buß- und Betttag

8.30 (Ch) hl. Messe mit Laudes in St. Josef: für die armen Seelen

Do. 19.11. - Hl. Elisabeth

18.00 (K) hl. Messe in St. Ägidius

19.00 (U) hl. Messe in St. Martin:

Fr. 20.11.

18.00 (Ch) hl Messe in St. Josef:

Sa. 21.11. - Gedenktag Unserer Lieben Frau in Jerusalem

(U) Jahrestag der Translation in St. Martin –

Übertragung des Gnadenbildes von Streicherröhren in die Pfarrkirche

14.00 (U) Marienandacht anl. der Geburtstagsjubilare des KDFB in der Kirche

16.25 (Ch) Beichtgelegenheit in St. Josef

17.00 (Ch) Vorabendmesse in St. Josef

19.00 (P) Vorabendmesse in St. Michael:

So. 22.11. - CHRISTKÖNIGSSONNTAG

Ev: Mt 25,31-46

Kollekte für die Jugend und Arbeiterseelsorge

8.00 (Ch) hl. Messe in St. Josef: in den Anliegen der Pfarrgemeinde

10.00 (Ch) hl. Messe in St. Josef:

10.00 (U) hl. Messe in St. Martin:

Di. 24.11. - Hl. Andreas Dung-Lac und Gefährten

19.00 (P) hl. Messe in St. Michael

Mi. 25.11. - Hl. Katharina v. Alexandrien

8.30 (Ch) hl. Messe mit Laudes in St. Josef:

Do. 26.11. - Hl. Konrad und hl. Gebhard

18.00 (K) hl. Messe in St. Ägidius:

19.00 (U) hl. Messe in St. Martin:

Fr. 27.11.

18.00 (Ch) hl. Messe in St. Josef:

Sa. 28.11. - Marien-Samstag

16.25 (Ch) Beichtgelegenheit in St. Josef

17.00 (Ch) Vorabendmesse in St. Josef:

So. 29.11. - 1. ADVENTSSONNTAG

Ev: Mk 13,33-37

8.00 (Ch) hl. Messe in St. Josef:

8.30 (P) hl. Messe in St. Michael: in den Anliegen der Pfarrgem.

10.00 (U) hl. Messe in St. Martin:

10.00 (Ch) hl. Messe in St. Josef:



Di. 01.12.

19.00 (P) hl. Messe in St. Michael

Mi. 02.12. - Hl. Luzius

8.30 (Ch) hl. Messe mit Laudes in St. Josef:

Do. 03.12. - Hl. Franz Xaver

18.00 (K) hl. Messe in St. Ägidius: anschl. Anbetung

19.00 (U) hl. Messe in St. Martin: anschl. Anbetung

Fr. 04.12. - Hl. Barbara, Hl. Johannes von Damaskus, Sel. Adolph Kolping

14.30 (Ch) Krankenkommunion

18.00 (Ch) hl Messe in St. Josef: Abschluss mit Eucharistischem Segen

Sa. 05.12. - Hl. Anno

14.30 (Ch) Taufe in St. Josef

16.25 (Ch) Beichtgelegenheit in St. Josef

17.00 (Ch) Vorabendmesse in St. Josef:

18.25 (P) Rosenkranz und Beichtgelegenheit in St. Michael

19.00 (P) Vorabendmesse in St. Michael:



So. 06.12. - 2. ADVENTSSONNTAG

Ev: Mk 1,1-8

8.00 (Ch) hl. Messe in St. Josef:

8.30 (K) hl. Messe in St. Ägidius:
in den Anliegen der Pfarrgemeinde

10.00 (Ch) hl. Messe in St. Josef:

10.00 (U) hl. Messe in St. Martin:



Di. 08.12.

19.00 (P) hl. Messe in St. Michael: nach Meinung (*Opferstock Streicherröhren*)

**Mi. 09.12. - HOCHFEST DER OHNE ERBSÜNDE EMPFANGENEN
JUNGFRAU UND GOTTESMUTTER MARIA**

19.00 (Ch) hl. Messe in St. Josef:

Do. 10.12.

14.30 (U) Krankenkommunion

18.00 (K) hl. Messe in St. Ägidius:

18.30 (U) Beichtgelegenheit in St. Martin

19.00 (U) adventlicher Gottesdienst in St. Martin:

Fr. 11.12. - Hl. Damasus I.

18.00 (Ch) hl Messe in St. Josef: zu Ehren der Mutter Gottes

Sa. 12.12. - Gedenktag Unserer Lieben Frau in Guadalupe

14.30 (U) Taufe in St. Martin

15.00 (Ch) Gottesdienst in polnischer Sprache in St. Josef

16.25 (Ch) Beichtgelegenheit in St. Josef

17.00 (Ch) Vorabendmesse in St. Josef:

19.00 (P) Vorabendmesse in St. Michael: in den Anliegen der Pfarrgemeinde



So. 13.12. - 3. ADVENTSSONNTAG (Gaudete)

Ev: Joh 1,6-8.19-28

8.00 (Ch) hl. Messe in St. Josef:

10.00 (Ch) hl. Messe in St. Josef:

10.00 (U) hl. Messe in St. Martin:

17:00 (Ch) **Familiengottesdienst** in St. Josef



Di. 15.12.

14.30 (Ch) Adventandacht der Senioren in der Kirche St. Josef

19.00 (P) hl. Messe in St. Michael:

Mi. 16.12.

8.30 (Ch) hl. Messe mit Laudes in St. Josef:

Do. 17.12.

18.00 (K) hl. Messe in St. Ägidius:

19.00 (U) hl. Messe in St. Martin:

Fr. 18.12.

18.00 (Ch) hl Messe in St. Josef:

Sa. 19.12.

16.25 (Ch) Beichtgelegenheit in St. Josef

17.00 (Ch) Vorabendmesse in St. Josef:

19.00 (P) Vorabendmesse in St. Michael: in den Anliegen der Pfarrgemeinde

So. 20.12. - 4. ADVENTSSONNTAG

Ev: Lk 1,26-38

8.00 (Ch) hl. Messe in St. Josef:

10.00 (Ch) hl. Messe in St. Josef:

10.00 (U) hl. Messe in St. Martin:



Klosterkirche Maria Hilf

Bitte auch weiterhin die Hygienevorschriften beachten.!

Hl. Messe: Samstag 19:00 Uhr Vorabendmesse
Sonntag 8:00 Uhr / 10:00 Uhr
Mo - Sa: 8:00 Uhr
Mo, Mi, Fr: 19:00 Uhr



Beichtgelegenheit:

Mo, Di, Do, Fr 08.30 -11.00 u. 15.00 - 17.00 Uhr
Samstag 08.30 -10.00 u. 15.00 - 16.00 Uhr

Mitteilungen, Hinweise

St. Nikolaus 2020



Auf Grund der Coronabestimmungen kann dieses Jahr der Nikolaus nicht zu den Kindern kommen.

Hausgottesdienst im Advent

Der Hausgottesdienst ist für Familien und Alleinstehende eine gute Möglichkeit den Advent bewusst zu gestalten. Die Vorlage enthält auch einen Vorschlag zur Gestaltung des Hl. Abend. Texte sind im Schriftenstand ausgelegt.

Kath. Frauenbund (Ch)

Mi 09.12. um 19:00 Gottesdienst für verstorbene Mitglieder

Senioren (Ch)

Di 15.12. um 14:30 - ca. 15:30 in der Kirche St. Josef besinnliche Feier zur Vorbereitung auf das Weihnachtsfest. Bitte die Hygienevorschriften in der Kirche einhalten

Pfarrbriefausträger (U)

Die Pfarrbriefausträger werden gebeten soweit nicht schon geschehen 3.- € für das 2. Halbjahr 2020 einzusammeln.

Austräger für den Weihnachtspfarrbrief gesucht

Um den Weihnachtspfarrbrief weiterhin an alle Haushalte verteilen zu können, suchen wir immer noch Austräger für folgende Straßen:

Gartenstraße / Frühlingstraße
Schillerstraße / Waldschmidtstraße
Georg-Strohmeier- u. Josef-Heilingbrunner-Straße

Bitte unterstützen Sie uns und melden sich bei Interesse im Pfarrbüro.

Bitte an die Wohnviertelhelfer (Ch)

Ab Mi 16.12. liegen in der Sakristei die Weihnachtspfarrbriefe nach dem Gottesdienst zum Abholen bereit. Allen ein herzliches Vergelt` s Gott fürs Austragen!

Friedensgebet in der Klosterkirche

Di 01.12. um 19:00 Uhr

Exerzitienhaus Cham

Da aufgrund der aktuellen Corona-Beschlüsse die November-Kurse abgesagt werden mussten, wurden einige auf Jan. bzw. Febr. 2021 verlegt. Siehe Aushang im Schaukasten.
Hoffen wir, dass diese dann durchgeführt werden können.

Nächster Pfarrbrief

Nr. 1/2021 Weihnachtspfarrbrief
vom 20.12. -24.01.2021

Informationen bitte bis 24. Nov.
Der Pfarrbrief geht am 2. Dez. in Druck. Bitte die Berichte/Bild bis spätestens 24. Nov. mailen. Herzlichen Dank für die Berichte, welche bereits eingegangen sind.



Stern über Bethlehem am Grab

In Cham und Untertraubenbach gibt es eine sehr schöne Tradition: am Heiligabend besucht man die Gräber der Verstorbenen – ein schönes Zeichen der Gemeinschaft, die über den Tod hinausgeht.

Vielleicht möchten Sie heuer eine ganz besondere Kerze zum Friedhof mitnehmen: das Bild *Christi Geburt* und der Liedtext „Stern über Bethlehem“ erinnern uns daran, dass das Kind in der Krippe das Licht ist, das unsere Verstorbenen ins ewige Leben geführt hat.

Eine Kerze mit Wind- und Regenschutzdeckel brennt 2,5 Tage und kostet 0,95 €. Wir möchten sie für 2, 3 oder 5 € anbieten. Der Erlös davon ist für unser Missionsprojekt „Kinderheim in Bolivien“ bestimmt. Vorbestellungen im Pfarrbüro (auch per E-Mail) bitte bis zum 4. Dezember 2020. Durch diese kleine Spende bringen Sie auch ein Zeichen der Nächstenliebe zum Grab.